

ЗАКЛЮЧЕНИЕ
диссертационного совета 73.2.012.04 при
Таджикском национальном университете по диссертации на
соискание ученой степени кандидата филологических наук

Аттестационное дело № _____
Решение диссертационного совета от 05.12.2025 г. № 7

о присуждении Манановой Парвине Исоевне, гражданке Республики Таджикистан, ученой степени кандидата филологических наук.

Диссертация на тему «Структурно-словообразовательный анализ наименований лиц по профессии в сфере медицины в таджикском и английском языках» на соискание учёной степени кандидата филологических наук по специальностям 5.9.6. Языки народов зарубежных стран (таджикский язык) и 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика (филологические науки) принята к защите 26.09.2025 г. протокол № 2 диссертационным советом 73.2.012.04 на базе Таджикского национального университета (734025, Республика Таджикистан, г. Душанбе, проспект Рудаки, 17).

Мананова Парвина Исоевна, 1988 года рождения, в 2020 году окончила Российско-Таджикский (Славянский) университет по специальности лингвистика. В период подготовки диссертации являлась соискателем кафедры иностранных языков Таджикского государственного медицинского университета имени Абуали ибни Сино. С 2020 г. по настоящее время работает ассистентом кафедры иностранных языков Таджикского государственного медицинского университета имени Абуали ибни Сино в городе Душанбе.

Диссертация выполнена на кафедре иностранных языков Таджикского государственного медицинского университета имени Абуали ибни Сино.

Научный руководитель: Джамshedов Парвонахон – доктор филологических наук, профессор кафедры иностранных языков Национальной академии наук Таджикистана.

Официальные оппоненты:

Баротзода Файзиддин Камолитдин – доктор филологических наук, заместитель председателя Комитета по языку и терминологии при Правительстве Республики Таджикистан.

Иматшоева Мунира Бандишоевна – кандидат филологических наук, доцент, заведующая кафедрой английской филологии Таджикского международного университета иностранных языков имени Сотима Улугзода.

Ведущая организация – Бохтарский государственный университет имени Носира Хусрава. В своём положительном отзыве, подписанном к.ф.н., заведующей кафедрой теории и типологии английского языка, факультета иностранных языков ГОУ «Бохтарский государственный университет имени Носира Хусрава» Олматовой Ш.С., отмечает, что диссертация «Структурно-словообразовательный анализ наименований лиц п профессии в сфере

медицины в таджикском и английском языках» представляет собой самостоятельное исследование, имеющее существенное значение для современного филологического знания, что соответствует пп. 9-14 «Положения о присуждении ученых степеней» (Постановление Правительства РФ от 24.09.2013 № 842, в редакции от 28.08.2017). Автореферат и авторские публикации по диссертации адекватно и полно отражают содержание работы, а ее автор Мананова Парвина Исоевна заслуживает искомой степени кандидата филологических наук по специальностям 5.9.6. Языки народов зарубежных стран (таджикский язык) и 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика (филологические науки).

Соискатель имеет 20 научных работ, 1 учебно-методический медицинский разговорник русского, таджикского, немецкого и английского языков опубликованных по теме диссертации.

Перечень наиболее важных работ, в том числе опубликованных в рецензируемых научных изданиях, рекомендованных ВАК Минобрнауки РФ:

Мананова П.И. Theoretical substantiation of the study of names of persons by profession in language / П.И. Мананова // International Research Journal, №8 (122). – Екатеринбург, 2022. – С. 1-5.

Мананова П.И. Структурный анализ наименований лиц по профессии в сфере медицины в английском и таджикском языках / П.И. Мананова // Вестник Таджикского государственного педагогического университета имени С. Айни, №3 (104). – Душанбе, 2023. – С. 63-69.

Мананова П.И. Проблема наименований лиц по профессии в разнотипных языках / П.И. Мананова // Известия национальной академии наук Таджикистана. Отделение общественных наук. Душанбе, 2023. – № 2, (271). – С. 296- 301.

Мананова П.И. Наименования лиц по профессии в медицине / П.И. Мананова // Известия национальной академии наук Таджикистана. Отделение общественных наук. – 2023. – № 1, (270). – С. 291-297.

Мананова П.И. Заимствования и появление новых наименований лиц по профессии в области медицины в сопоставляемых языках (на материале таджикского и английского языки) / П. И. Мананова // Вестник Таджикского государственного педагогического университета имени С. Айни - 2024. – №1 (108). – С. 75-81.

Мананова П.И. Модели, образующие наименования лиц по профессии в области медицины / П.И. Мананова//Вестник Таджикского государственного педагогического университета имени С. Айни, №2 (109). – Душанбе, 2024. – С. 63-69.

Мананова П.И. Теоретическое обоснование исследования наименований лиц по профессии в языке / П.И. Мананова // Известия национальной академии наук Таджикистана. Отделение общественных наук. – 2024. – № 4, (270). – С. 162-169.

Мананова П.И. Словообразовательный анализ наименований по профессии в сфере медицины в таджикском и английском языках / П.И.

Мананова // Известия национальной академии наук Таджикистана. Отделение общественных наук. – 2024. – № 1, (270). – С. 131-136.

На автореферат диссертации поступили отзывы:

- от доктора филологических наук, профессора, декана факультета зарубежной филологии Термизского государственного университета **Бакирова Поёна Ураловича** (отзыв положительный, замечаний нет);

- от доктора филологических наук, профессора кафедры профессионально-ориентированного языкового образования Института иностранных языков Уральского Государственного педагогического университета **Тилловой Саодат** (отзыв положительный, замечаний нет);

- от доктора филологических наук, доцента кафедры теории перевода английского языка Узбекского государственного университета мировых языков **Максудова Умеда Олимовича** (отзыв положительный, замечаний нет);

- от доктора философии (PhD) по филологическим наукам, доцента кафедры английского языка Самаркандского государственного университета **Рузиевой Ситоры Асроровны** (отзыв положительный, замечаний нет).

- от кандидата филологических наук, доцента, заведующей кафедрой иностранных языков Курского государственного медицинского университета **Шамары Ирины Федотовны** (отзыв положительный, замечаний нет).

- от кандидата педагогических наук, доцента, заведующей кафедрой английского языка Российско-Таджикского (Славянского) университета **Рахмановой Мавджуды Джамshedовны** (отзыв положительный, замечаний нет).

- от кандидата филологических наук, доцента кафедры иностранных языков Академии государственного управления при Президенте Республики Таджикистан **Азизовой Мастоны Хамидовны** (отзыв положительный, замечаний нет).

Выбор официальных оппонентов и ведущей организации обосновывается их вкладом в изучение сравнительного и сопоставительного языкознания – они являются признанными специалистами в области языкознания и сравнительной типологии, а также наличием у них публикаций в авторитетных научных изданиях. Ведущая организация считается одним из крупных научных центров Таджикистана, известных своими квалифицированными специалистами в области филологии, языкознания и сравнительной типологии.

Диссертационный совет отмечает, что на основании выполненного соискателем исследования:

разработано типологическое и сравнительно-сопоставительное исследование наименований лиц по профессии в сфере медицины в таджикском и английском языках с учётом анализа структурной и семантической особенностей этих языковых единиц;

определены общие и особенные черты медицинской терминологической системы, закономерность и морфологические особенности образования новых лексических единиц в структурном

формировании профессиональных личных имён в области медицины на примере разных языков.

Доказаны сходства и различия лексических пластов в наименований лиц по профессии в области медицины в таджикском и английском языках.

Теоретическая значимость исследования заключается в том, что в сферах таджикской медицинской терминологии иностранные термины заменены таджикскими эквивалентами. В настоящее время в специальной литературе наблюдается тенденция к замене иностранных русских терминов их таджикскими эквивалентами. Преимущество таджикских терминов перед иностранными заключается в том, что они грамматически связаны с другими словами в предложении и поэтому легче понимаются в контексте.

применительно к проблематике диссертации результативно использованы самые различные методы наблюдения, метод понятийного и семантического анализа специальных единиц, комплекс общенаучных и общелингвистических методов, сравнение, синтез, метод лингвистического анализа, изобразительный, а также методы дефиниционного анализа;

изложены теоретические и практические основы исследования лексики наименований лиц по профессии в области медицины, которые потенциально призваны обогатить комплекс подходов и методов в рамках теоретических изысканий по различным проблемам современного языкознания и стать отправной точкой дальнейших исследований;

раскрыты различные способы систематизации и обобщения при выявлении и изучении источников и способов формирования терминологической лексики наименований лиц по профессии в области медицины;

изучены структурно-семантическая, словообразовательная и стилистическая характеристика наименований лиц по профессии в сфере медицины в таджикском и английском языках.

Практическая значимость полученных соискателем результатов исследования подтверждается тем, что:

разработанные и внедренные результаты диссертационной работы отличает перспектива их использования в лекционных и практических курсах таджикского и английского языков. Полученные данные также могут быть использованы как вспомогательное научное и учебное средство на практических занятиях вузов.

Материалом для исследования послужили такие словари и энциклопедии, как «Англо-русский словарь» (М., Советская энциклопедия, 1971), «Медицинский словарь» (Расулов М., 1973); Большой словарь медицинских терминов (Федотов В.Д., Центрполиграф, 2007); English-Tajik dictionary (Д., Пайванд, 2005), «Фарҳанги англисӣ-тоҷикӣ» (Джамшедов П., ТГНУ, 2007), «Словарь-справочник по медицинской терминологии» (Мамадназаров А.; Шубов Я.И., 1973); «Фарҳанги забони тоҷикӣ» (М., Советская энциклопедия, 1969); «Русско-таджикско-английский медицинский словарь» (Расулӣ М.Я., Ахмедов А., Душанбе: 2006) и многие другие.

определены структура и содержание наименований лиц по профессии в сфере медицины в таджикском и английском языках;

представлены модели и параметры для таджикско-английского словаря медицинской терминологии.

Оценки достоверности результатов исследования выявили активное применение комплексной методики, высокую степень разработанности обширного теоретического и практического материала по рассматриваемой проблематике, многоаспектность проводимого анализа и репрезентативность языкового материала;

идея базируется на типологическом и сравнительно-сопоставительном исследовании наименований лиц по профессии в сфере медицины в таджикском и английском языках;

использованы научные труды целого ряда ведущих российских, таджикских и европейских авторов: О.С. Ахманова, Г.А. Абрамова, К.Я. Авербух, А.А. Потебня, А.А. Реформатский, В.М. Солнцев, А.В. Суперанская, В.Г. Гак, Б.А. Серебренников, В.М. Лейчик, Э.М. Ляпкина, Т.В. Жеребило, С.В. Гринев, А.А. Уфимцева, В.П. Даниленко, Д.С. Лотте, Г.О. Винокур, С.И. Маджаева, У. Вайнрайх, Е.В. Розен, Г.Л. Билич, М. Расулов, М. Шакури, Н. Шарофов, Н. Шаропова, М. Рустамова, М. Касимова, Д. Ходжаева, Д. Саймиддинов, Х. Султонов, С. Назарзода, П. Джамshedов, С. Джаматов, А. Мамадназаров, Х. Саидов, Д. Хайдарова, М. Каримова. и другие.

Личный вклад соискателя. Диссертантом впервые комплексно собран и анализирован огромный материал по рассматриваемой проблеме и произведено сопоставительное лексико-грамматическое исследование медицинской терминологии.

Помимо этого, личный вклад соискателя представлен разработкой идейного замысла исследования и экспериментальным подтверждением его выводов, разработанной методикой по решению поставленных целей и задач, теоретическим обоснованием полученных результатов, формулировкой научных положений и выводов проделанной работы. Соискатель принимала личное участие во всех этапах сбора и обработки информации и апробации основных положений исследования.

Статьи, опубликованные соискателем по теме диссертации, были представлены на различных научных форумах республиканского и международного уровней

В ходе защиты диссертации критических замечаний высказано не было, но были отмечены некоторые технические недоработки. Диссертант Мананова П.И. в ходе заседания ответила на все вопросы членов диссертационного совета, презентация материала отличалась аргументированностью, широтой и полным охватом тематики, связанной с анализом наименований лиц по профессии в сфере медицины в таджикском и английском языках.

На заседании 05 декабря 2025 года диссертационный совет принял решение присудить Манановой Парвине Исоевне учёную степень кандидата филологических наук.

При проведении тайного голосования диссертационный совет в количестве 17 человек, из них 3 докторов наук по специальности 5.9.6. Языки народов зарубежных стран (таджикский язык); и 3 человека по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика участвовавших на заседании из 18 человек, входящих в состав совета, дополнительно введены на разовую защиту 3 человека, проголосовали: за – 16, против – 1, недействительных бюллетеней – нет.

Председатель
диссертационного совета д.ф.н.



Имомзода М.С.

Ученый секретарь
диссертационного совета д.ф.н.

Садуллаев Дж.М.

05.12.2025 г.